



ПЕШТАНСКО-БУДИМСКІЙ

СКОРОТЕЧА.

(Courier.)

Число 17.

Недели 28 Фебруара 1843.

Год. II

САНЬ ГРЛЫЧИНЪ.

(продуженіе.)

Месецъ сян, зорица се тан,
И животно на зору належе;
Ангелъ труби, петао кукуриче;
Некъ устане умно и безумно
И погледи зорици у лице,
Да га за въюъ не заболе срдце
Као петла до данашнѣгъ данка,
Кой се трза пре зоре изъ савка. —
Кадъ су с' кола доле преметнула.
Звезде броимъ, шивулякъ разбирашъ,
На брой нижемъ кукавице ку ку,
Кадъ ти кука по шестдесетъ пута
Кадъ у ръзилъ данъ перво обрати. —
Надежда е Фринино осенѣ;
Одъ месеца оладакъ се баца,
Кадъ му лице облачакъ прекрили,
Пруйна роса кои изломъ пита,
Па се споси на птичіо иничу,
Кадъ помоли исподъ майке главу
И неуко у бледило чени. —
Девесилѣ, когъ си яда былѣ?
Кадъ не ве зна одъ чега си былѣ!
Црва земљо! мила родителько!
Ты си творцу тужбу оправила,
Да на плѣни неука не трпишъ:
Кажи мени где т' прежалацъ тишти?
Да л' му место твоя утробица,
Дробна, влажна л' разны поставица?
Да л' се изравиѣ по усташци шеће?
Ил' юшти тоипла изъ сузника тече,
Па у зеби очекује вече?
Заръ зулча живе црве меће?
И живота цаглый тинякъ смеће!! —

Кадъ се никде одазвати, не ће,
Тако рећи я бы рекла себи:
Ни в л' само то могъ ума пресенъ,
Ни в пресенъ, то ће быти есенъ
У недоба, када срећной цвета.
Грлица е слаба нагодица
Ал' јој Творацъ меко срдце даде;
Па што умомъ не мож' да докучи,
То осећа; изъ утробе лучи
Предскаже се потаяцъ се креће,
Па кадъ дође дѣло до речива
Уиъ се сплете, не зна де разбере.
Еръ е тайна вѣногъ ума крайна:
Ко с' напиј воде заборавке
Тай не води са природомъ тайне,
Те су цигло едномъ Творцу явне.

Ал' шта блуднимъ, шта ли ти се
губимъ?

Те призвиљемъ прну земљу майку:
Она стари, па за ме не мари! —
Казуй билько и зелена траво!
Пеленъ, невенъ и Божје дрвце,
Кукурека, плавомилъ и селенъ,
Растерача, рута и дафина,
Сла, яворъ, леска и вивијага,
Ситнацъ, божуръ зеленкада,
Перуника, кринъ и бодна дивка,
Кршоломка, гавезъ и ладолежъ
Водопія, майкина душница,
Чистацъ, рђу што ко роса смеће,
Вы! сва дрва, траве, бильке цвећа
Све васъ молимъ, издайте ми друга:
Зракомъ самимъ, влагомъ и топлинномъ
Поименце заклинѣмъ васъ тужна!
Васъ: статива, заперци и цвету
Зеленъ листку и съ лиеноиъ пупольче,



Ты пупольче, когъ не разви сунце,
Већь што зими санакъ одборави,
До пролећа будућегъ изданка:
Све васъ молимъ упутите м' другу.

Тамнів в сунце одъ месеца
Родитељ кадъ изгубе деца:
Кадъ се друга свогъ голуба лиши
Ту се законъ у основу дрма,
Залудъ с' тан, сакрти се не да. —
Овливадо цветомъ не цветала
За росицомъ и за влагомъ чезла
Ко једниче и лане за мајкомъ,
Ако мени голуба затаишъ.
Ты поточе, што ливаде квасишъ,
И жуборомъ тімъ родъ мой маминъ,
Твоје лице бы л' му огледалце
Упути ме, одведи ме другу.

На то њойзи потокъ одговара:
Овде бы онъ пре яркога сунца
Тринутъ гуцу, пакъ очисти крилица;
Не одлеће, већъ молитву сриче:
Кадъ изсрница, тадъ раздвоји крилица,
Ца на густе синти шумске стране;
Ту се сави, ал' не знамъ где слети. —

(продуженіе слѣдує.)

ПУТОВАНЪ СРЕЗНѢВСКОГА ПО СЛАВЕНСКИМЪ ЗЕМЛЯМА.

I. Ческа и Моравска.

(продуженіе)

Јоштъ се манѣ бринуло, да се остатци јазични старожитностіј изнађу, кои се ил' у земљи, ил' на земљи нахде. У овамъ обзыру само се једанъ јединити Калинъ може напоменути, кои је већъ неколико оваковы издао, и садъ труди се, да дѣло своје продужи. У прочемъ на кабинету је доста сирома. Кадъ се око Прага по местима съ оне стране Слана и око Мелника, где су се по народу сказке јоштъ изъ стары времена и у земљи остатци јазичне старожитности задржале; и кадъ се по местима око Бунцлава, Тицина, Турнаве путује: то не само да се остатци давно већъ пропалогъ живота виде, него се и у језику стари изражaji гово-

ра чују: У местима око Пилзене и далѣ до найкрайне садашњѣ западногъ Славенства међе, и око саме Клатаве, Штраконица, и Будвайза може се приметити, да су Чесси, кои су кодъ правы Немаца живели, своје обичаје много чистије, него у другимъ ческимъ предѣлима сачували. Докле сање по ческай земљи путовао, имао самъ прилику съ некимъ ученымъ ческимъ списатељима упознати се, одъ кои самъ се у филологичномъ одношению, ради чега самъ и путовао, аснио. Тако нађемъ у Ковану Пароха Винарискогъ, кои у њивој ческай литератури прво место заузима, и кои је као што су и млоги други, вештъ у книжевномъ ческомъ језику. Найвећији број оны, кои се любовно отеческай литератури жертвују, је Духовничество, и ово је управо стубъ ческогъ народа.

У целој Ческай има до 4,250,000 обитаватеља, одъ ових има 3 милиона Чеха, кои свој језикъ заборавили ни су; а други су или Немци или понемчени Чесси. Израилтана има до 70,000, а Цигана одъ 2 до 300. Немачки језикъ влада одъ части у варошима, премда житељи и овде морају чески говорити; далѣ немачки језикъ влада у севернимъ, западнимъ и јужнимъ, али најманѣ по источнимъ међама. Свудъ по средини Ческе све је ческо заостало. Граница међу немачкомъ Ческомъ и правомъ чистомъ ческомъ државомъ, почињући на североисточнай граници, иде одъ Бранкова Райхенбергу, Мелниху, Лайтмерицу, Рабенштайну Пилзену, и Валдминхену до баварске границе, тако да кодъ Валдминхена Чесси на самој граници живе; съ оне стране Валдминхена къ югоистоку граничи чески језикъ на Јновици, Прахатици, Грацену, и увлачи се у Австриску област преко Геминда у Лицау после опетъ поредъ Най-



Хауза где на югу Немци юштъ кодъ Будвайза обитаваю, води у Чесскую; са источне стране обитаваю Немци око Иглава и далѣ съ оне стране Полика на Моравскимъ границама къ сѣверу на одномъ узкомъ комаду земљѣ къ Находу, тако да око Находа, и далѣ скоро до Браунове опеть яко Чесси на Пруско-Шлезкой границы обитаваю.

Народный вѣзыкъ разликує се по нечemu одъ книжевногъ; а самъ се опеть дели на наречія, а овако је и сто є нравима и обычайма, у чему се обитавателни на источнимъ странама, имено на бреговима ѡдъ сѣвероистока и югоистока живећи одликују; мало је на ньи животъ грађанскій и германизамъ уплива имао, и у јевему врло се мало овога међу ньима налази; одело је по старинскомъ обычаяу; свуда простота влада, сви любе песму, свирку и старе обычаје. Ови више почитанія имају за изображеніе, више и невинности и простоте у обхођеню са обадва пола. Су-свѣрје свудъ готово једнако влада, съ томъ само различија, да онуда, кудъ Немци више уплива имају, веће се једнакости сущти мислији могу приметити. знанѣ читанія свудъ се једнако тако речи разпростире; при чему вали приметити, да где су Немци и Чесси у суседству, онде Чехъ сына свогъ немачки, а Немацъ опеть свогъ чески учити даје. Где је више Чеха, тамо је гостопримство веће, а и мање се просјака виђа. Религиозно чувство и любовь къ свирки Чехе отликују: нити се гдегод више побожны, духовны и мирски песама налази нег' у Чесской. Юначке су песме овде занемиле, нити су какавъ споменъ по себи оставиле, и сама милостиня не, проси се, као обично што быва, съ песмама, него съ музикомъ или арфомъ. Не само да се никаква особита класса певача не налази, него се

ни волѣ къ ономъ не ма, што ни је духовно. У обште је кодъ Чеха песма текъ само играчка једна, ако се само у цркви или у време похођеня светы места не пева. За чудо је, да се у Чесской никаквы исторички песама не налази, а врло је слабо налази о старымъ обычайма, мало елегички, али много шальивы и хумористички има. Пословица хумористички такођеръ много има. И сказкѣ садржая фантастичногъ много се налази, али се врло зло, ленъиво и безстыдно преповедаю. Гробови са старымъ тврдинјама врло су у Чесской редки: јербо је ова земља већь много аперіода земљодѣлства провела, само у стародревнимъ шумама и пустымъ предѣлами заостали су, у коима су тврдинѣ много ређе, него гробови. Такови су преко Сbrasлава кодъ Раднице, Лопате не далеко одъ Слаглаве, и на више другији места у Чесской разсејани. Форма имъ је као по Русији: сирѣћа једна стена као прстенъ, кои съ једне стране врата има, а у среди је издубљење; врата су садъ съ једне, садъ опеть съ друге стране, но понайвише одъ истока. У шанцеви се само црепови виде, и тамо амо разбачено каменѣ. Целокупне урне съ пепеломъ и другимъ предметима налазе се у земљи, и може быти, да су се пре надъ ньима гробови узвышавали, коима данасъ никавогъ трага не ма.

Моравска ми је юштъ више предмета за испитивање и за ученость предъ очи ставила. Она је у пређашњемъ вековима мало трвила нападења, мање и изображена и просветшена, али у вишијемъ степену свою народностъ сачувала, и даје намъ у обзиру обычая и вѣзыкъ тако многа, различита изображеніја, да онай, кои стварь сматра, скоро у свакомъ буџаку нешто љово налази, кое је истина мало познато, али заслужује, да се добро позна. И величъ ново и



мало познато; јрбо славенска Моравска нити в до дана съ у призреню јзыка, а ни у етнографичномъ одношаю описана была. Издане о Моравской топографије одъ Волни а и у различитымъ немачкимъ листовима и алманасима одвећь су недостаточне; а што се издања споменика народне литературе тиче, само најазимо словачке одъ Трика пословице, и одъ Сусаила издане моравске песме: прва є книга мала и у иности зготовљена, а друга истина много песама у себи садржава, но у лингвистичномъ одношенију никакве цене не ма, јрбо, нити имъ є порекло одъ када су узете, дано, нити в боя местногъ наречја задржана. Но јоштъ се любкомъ надеждомъ питамо, јръ Су-силъ свой посао продужује. Охераль скупља материјале за етнографију Моравску, као што и Боцекъ и Сцемберъ и неки јоштъ други млади люди путую, да идиотизме, сказке, обичаје и т. д. скупе. Све ће ово једно за другимъ у одређеномъ журналу излазити, кои се намерава у Брину издавати. Шта више, надежда є да ће се два журнала издавати.

(продуженіе слѣдује)

ФРАНКЛИНЪ.

одъ Стаматовића.

У Енглеско-Американскимъ насељаштама у Бостону 18 Јануаріја 1706 године родило се једномъ сиромашномъ занатлији таково једно дјете, кое є доцнје грађанскомъ својомъ добродјетели на судбу свогъ отечества и цѣлогъ човечества добротворніје и аче нежели икои између свио његовогъ вѣка кнезова, државни мужева и учены людји дјействовало. Ово сиромашко грађанско дјете было је Венијминъ Франклињ, петнаесто између седамнайсторо дјце свои родитеља. Отаџъ га є свомъ занату обучавао, но

кадъ є видјо да се кодъ дјетета особити дарови налазе, то, да бы га за Богословију преправити могао, за једну годину у латинско училиште упути га, но најскоро затимъ збогъ велике свое сиротиније отудъ га кући поврати. Кадъ Франклињ одъ 12 година буде, преда га отаџъ по жељи његовой једномъ одъ старији свои сынова на книгопечатательску научу. Орјескимъ свогъ брата поступањемъ огорченъ хтѣо є послѣ ињакогъ времена Франклиња на другомъ мѣсту у службу ову стане. Но кадъ му братъ у той намѣри путъ препречи, те га у Бостону за калфу не примије, потайно остави свое отечество, и съ великимъ трудомъ у Филаделфијо дође. Овдѣ найпре, затимъ ињеколико година у Мондону, пакъ найпослѣ опетъ у Филаделфији продужи онъ свою книгопечатальску службу. Овдѣ збогъ злогъ свогъ господара поступања съ младимъ једнимъ своимъ другомъ, кои є новаца имао заведе онъ послѣ ињакогъ времена дружевну книгопечатњу, но најскоро затимъ у 23 својој години почне самъ за себе радити и печатати, а на годину дана доцнје съ грађанскомъ једномъ дјвойскомъ ојени се. Јоштъ одъ најмлађи свои година све једнако бы онъ, кадгодъ бы му посао допуштао био, себе изображавао непрестано бы различне книге читао, а често бы се и са списатељствомъ, са общеполезнимъ и са грађанско-државнимъ предметима забављао. Ово є онъ непрестано продужавао; но покрай свега тога свое є домастроитељство и свое печатије послове тако одправљао, да є најскоро јоштъ и једну папиро — и книгопродајницију саставио, тако исто и многе друге книгопечатије по другима околнима предјелима основао, пакъ тако мало помало трудећи се имућнимъ грађаниномъ и срећнимъ отцемъ узза цѣлый свой животъ бывао.



Кадъ бы овогъ мужа неутрудима, благословена и общеполезна тежена за спасителна „изобрѣтенія“ и поправля- на за изображаванѣ и обще добро, за изображателна и добротворна свогъ гра- да, свогъ предѣла и свогъ сѣвероамери- канскогъ отечества многостручна заведе- нія сама за себе стаяла, то бы она за цѣ- лый човеческій вѣкъ довольна была. Франклину благодари Европа са отече- ствомъ и њговимъ за премнога спасителна „изобрѣтенія“. Франклину грађанину ду- жанъ въ благодарити и њговъ народъ, што га въ пробудіо и средствама за напредо- ванѣ изнашао. Онъ му въ основао библі- отеке, кое су се по цѣлой Америки раз- пространиле. Тако исто завео въ онъ и утврдіо једно американско филозофиче- ско дружество, комъ въ за цѣлогъ свогъ жи- вата предстојо, као и филаделфиско Свеучилиште, коимъ въ за 40 година са любављу управљао. Франклиње въ завео и премнога друга дружства за явна заве- денія толики училишта, болница, книго- печатнији и книгопродајници; за под- помаганѣ и подизанѣ земљедѣлства, тер- говине и заната. Онъ въ саставио дру- жство за укинуће робља, за олакшанѣ а- мерикански Индијанаца и за болѣ уредбе тамница. И љму благодари отечество и њ- гово збогъ первы пожарогасионица и збогъ тога, што въ отечество свое земље- бранитељма, а градъ свой Филаделфијо укрѣпивши га съ топовницомъ снабдѣо. Цѣла Америка благодари му, што въ ре- довне поште завео, надъ коима въ по сви- ма сѣвероамериканскимъ Державама гла- вный Управитељ био. Као обштегъ Совѣ- та и примирителногъ суда, као сваѓа- шији Посланикъ земальскогъ Собора а до- цніје и самогъ Сојуза, као и на верху сво- бодны дружства налазећи се Предсто- ятель, дѣјствовао въ онъ неуморно за све оно, што въ красно и добро за поправле- ніје и за изображеніје младежи, а особито

за изученїје художника и рукодѣлаца. Та- ко въ радио онъ за морално и политическо изображаванїје свогъ народа прекопечатнѣ, преко свои за народъ книга, а особито преко свои у найблагороднѣјшемъ смыслу издаваны новина и преко свои преизред- ны календара.

(продуженіје слѣдује)

ДОБРА СВЕТОВАЊЯ.

Истинитији догађаји нашегъ времена,

(конација)

Ни въ доста само новаца имати, не- го иј ваља на добро употребити знати. Гле- дай даље, да иј на добро употребишъ, пакъ ће ти онда и Богъ твој трудове bla- гословити. То въ жељи твога теби до- брожелећегъ Милорда. „— Ко въ садъ на свету срећни био одъ нашегъ Конора и и њгове супруге. Они су съ овимъ нови- цима задовљни били, него што въ гдји- кој досадъ са половиномъ света био. — Прође и шестъ недеља дана, ал' совести Конора мучити поче зато, што онъ онай случай досадъ објавио ни је. Онъ даље у мѣстні судъ отиде, и сва при путovanju јеомъ десивша се преповеди. „Ахъ бед- ный човече! одговори му на то судја, яко си погрешio, што тай случај одмани си објавио. Може быти да су они невини люди на смртъ осуђени“. Судја да на то слу- гу дозвати и заповеди, да се конь јданъ оседла, а онъ дотле писмо на врховногъ судју напише. „Ево ти писмо, пакъ што брже можешъ поити у Лимеркъ. Помы- сли да одъ тебе животъ или смртъ двачо- века зависи. Ни въ два сата трајало, а нашъ въ Коноръ већ у месту био, гдји се судъ башъ у онай паръ држао. Обонца су већ на смртъ осуђени били, што су злоко- варнимъ начиномъ ноћу у једну кућу до- шли да преноће, пакъ домаћина убили по сказиваню и заклетви супруге убиеногъ сиромаха. Премда се ови непрестано из- говорали, но то имъ въ највише главе



дошло, што су на путу ухваћени, кодъ себе новце и крavar южъ имали, о чему су онъ говорили, да не знаду одъ кудъ, ни како су имъ се ове ствари у цепове увукле. Судъ се већ био окончao, кадъ в Коноръ унутра ступio и писмо врховномъ суди предао. Овай кадъ писмо прочита обрати се на проче суди съ речма: „Ово је господо моя! један изванредный догађай; ево човека, кои ће намъ цело ово злковарно дјло у својој јсности представити. Мене бы савесть гризла, кадъ я ово далъ не бы извидio. Зато и васть молимъ, да овога човека речи добро послушате.“ Коноръ је већ дотле злодѣја познао, кои је као сведокъ покрай злковарне жене стаяо. Садъ онъ на жену прстъ пружи съ речма: „Жена је ова Господо! целогъ убиства найглавни узрокъ. Она кодъ прозора стоји, са овимъ злодѣјомъ, кои покрай ње стоји разговарала се! я ћу за цело и ныовъ гласъ одма познати; то је за цело убица, я га најболѣ познаемъ по његовомъ япунцу, одъ когъ овде кодъ себе парче имамъ. Погледайте Господо моя! одкудъ је управо ово одсеченено.“ Докъ овай говоръ трајаше, обое су као громомъ поражени были. Они су већ своимъ лицемъ јасно сведочили, дасу крви. А кадъ се по увереню Коноровомъ знакъ и на узди види, онда му већ ништа нуждно не баше виште сведочити. Обонца, кои су већ на смрт осуђени были, смртне сукаштиге ослобођени, кадъ је већ дјло дошло на видило. А они, кои су убице, смртну сукаштигу скоримъ получили. Коноръ почемъ признателност одъ суда, а захвалност вечиту одъ невини сужника досадашни прими, врати се својој кући радостанъ и весео. Онъ је у кругу мите породице свое срећне и задовољне дане проводio, а благословъ божји сва је његова дјела и предпrijатија пратio!

съ немачкогъ превео.

Срболовъ.

Ной.

Садъ ћу да летимъ, викне исполинскій ной и скуплѣній птежачій народъ стояше у озбыльномъ очекиванию. Садъ ћу да летимъ викне онъ повторително, разшири своя силна крыла и подобно лађи съ разширенымъ вѣтрилама одлети онъ по земли, безъ да је ову ма само съ једнимъ коракомъ изгубио. —

Ево гледте поетичногъ образа оны непоетичній глава, кое се у првымъ редцима ныовы безграницни Од гордымъ перғимъ поносе, пакъ прете, да ћеду се виште облака и звѣза попети, а ништа манѣ све једнако по прашини иду.

А. А.

МУДРА ИЗРЕЧЕНИЈА.

Раденимъ быти, право је людско опредѣленіе, и све друго време, кадъ је човекъ принуђенъ одмарати се, требало бы да на то употреби, да точно познаніе виѣшни ствари себи прибави, кое ће му у будуће опетъ његово дјлованѣ олакшати.

Гете.

Опоминjanѣ добrogъ ни је тайно, оно найясније у последњемъ часу звони.

Коцебуе.

Само паметанъ може любити, другиј само тражи.

Афрануусъ.

Свобода је животъ народа и земаља — деспотизамъ ныни смрт.

Бартел.

Све је оно добро, што је природа уредила.

Е. С.

Пријатељство не ма цркве ни капеле, којо бы човечја рука сазидала; — срдце је његова светина.

Хипелъ.

Права дражесть обхођења са правыми пријатељима состоји се у искрености срца кадъ се свако чувствованѣ и свака мысао саобщава, кадъ сваки о себи онако чувствује, као што треба, и показује се, као што је.

Русовъ.



ТРГОВИНА И ИНДУСТРИЈА.

Руссія и Азія. Ђданъ у Г. Ериана Архиви саобщитењъ, одъ чисти веома основанъ чланакъ, кој изъ пера некогъ ученогъ штатистичара произтиче, овако о овомъ предмету гласи: Руссія по свомъ географичномъ положају колико Азіја толико Европи приналежи, и премда је сами вѣни матерјални интереси далеко већма западу привезују, то опетъ се чини, као да Енглезка нема неправо, што Русіја као свою саперницу на истоку сматра; јеръ одъ Дунава до Амура простиру се вѣне граничке поште, и свакіј потресъ ове линіје на југу, не посредствено се и северу саобщава. Свуда, где је годъ Руссіја са самомъ својомъ снагомъ стала, срета је Енглезка, гонїна одъ заповести свогъ интереса, и закона свогъ развитка. Умерена сигурности правила, која Руссіја противъ помора на науцију Дунава установљава, чине се, да ће трговину Енглезке са Молдавијомъ и Влашкомъ потрести. Енглези, што одъ Трапезунта долазе, у обзиру продаје еспана боре се са Рускимъ трговцима, кој крозъ Транскауказку и по каспискомъ мору трговачке путове себи отворају. И тако свади се сретајући, ни је могуће, да се између ове две сице збогъ узаймногъ интереса распре не роде. — При садашњемъ стану трговине између Руссіје и остале Европе нужна је само била влађња умерена правила, да се овогъ или оној грани допусти, да се на једијутъ знатно разтерне. Напредакъ на селбиња и радиности обезбеђује све већу и већу продају у Европи. У Азіји је сасвимъ противно; а особито у оныхъ частима средоточне Азіје у које само Русіја съ трговиномъ доћи може, тако је бедно и жалостно станове, и у обзиру живовани и у призренју природе, да се никакове користи изъ вѣнијогъ сајуза ни садъ ни у будуће не могу очекивати. Зато је одъ врло мале цене, ако је кој у њој првый, и не бы никамо светно было за првенство се вѣно борити, чимъ бы и найманіји немиръ у европејској трговини држава проузроковало.

ПРЕГЛЕДЪ ЛИТЕРАТУРЕ

польске

Стан. Долинскій написао је преповедку: „Милославъ и Вѣслава“ или славенски крстоносци у Палестини.

Између боли појава у поличкој белетристичкој броји се преповедка „Вендрошка“. Јодъ Казимира издава, у којој се животъ и обычан Бело Руссіје врло лепо описују.

Ед. Одиницъ издао је (у Липской 1842) трећи део свог поетичких превода.

Одъ Ант. Кардицкогъ изнешло је на свету путованје у Италију.

По начину французкогъ Бонтарда изнешло је у Баршави 1842 у три чести списање, које о законима светске организације и човечије парави у виду путописа и преповедкіј хумористичких дјействује.

Брајковскій професоръ Консевић издае остало јела Хег. Колатая, одъ који прва чаша историчка испитивања, друга писма, трећа различна сочинења садржава.

(Д. и. В.)

ВѢСТИ.

Пешта. Нѣгово Высокоблагородіе Врховный наши народны школа Надзиратель Г. Евгениј отъ Џурковића дана је изъ Сомбора са испытани препарандски ученика срећно у Пешту приспео Цѣль овогъ путешествја доцніје обширніје ће ће обнародовать.

Последије число мађарскв Позина „Вилагъ“ преповеда слѣдуюћи стравитији случај, изъ Великогъ Бечкерека одъ 26 Фебруара: Две малије одавде у селу „Сарчи“ обитаваше Трафъ Фердинандъ Найпергъ, Ритмайстеръ Ц. К. Хусарске регименте. Еданаутъ додги дасе младежь овога места 22. овогъ месеца у крчији једной веселила. гдји је и Графъ са једнимъ лајтвантономъ у другој соби за вечеромъ седјо. Између проче младежи је су у крчији и три Хусарска каплара, одъ који двојицу Ритмайстеръ изъ крчије изтера зато, што су пре неколико дана пјани били. Мало затымъ у найвећој яности дођу ова два каплара съ пунимъ пиштолима у крчију, протурају се крозъ гомилу, и једанъ одъ њих управи пиштол на Графа! но овай не опали у првый ма! зато капларъ другији иза појса извади и пукне, но на срећу по-край ногу Графови танета изъ пиштола пролете. На то Графъ у найвећемъ устане, благимъ речма поче овогъ советовати, и да бы се одбранјо, увати га преко среде, но међутимъ другији капларъ саспе несрѣћномъ Графу пунъ пиштол у леђа и овай безчубственъ на земљу паде. — Говори се, да су убице у овомъ часу на ново пиштол је свое напушили и подуже Графа сматли, не ће а, какову живота искру показати, но кадъ виде, да овай више не дишне, онда посредъ народа (?!) ва пољу извију, седију на своеј конји и отиду. Несрѣћни Графъ јоштв је читавъ днъ у найвећимъ мукама живио и текъ



4 Фебруара у 28 години живота свогъ душу испустіо. Онъ въ съ найвећомъ војничкомъ почесу по гребенъ. А убице су 25 Фебр. не далеко оди места Сарче ухваћени и сада праведну каштигу за свое бездѣлје очекую! —

ПУТЬ ПО СВЕТУ.

(Постела Рускогъ Цара). Малой дворецъ зовесе јданъ малый одь Цара Николе саграђенъ змакъ, гдји изъ међу свю ствариј постела Рускогъ Цара свакога, кой у иљеву спаваћу собу уђе, до удивленіја довести мора, когодъ си можебыти представи, да Цареви само на баршуну и ястуцима одь пера спавају, а овде иљеву тврду сламницу види, на којој Царъ Никола безъ уметка, безъ ястука или модраца непосредствено почива. Она је тако тврдо набијена, да сигурно јдава кон рускій простакъ тврђу постелю има одь иљевогъ Цара. Постела стои у једномъ буџаку себе, сасвимъ неизкићене, одь кое су дуварови бело окречени и голи.

A.

(Добаръ лекъ противъ пјаница). Књажеско Валдекско владѣніе издало је недавно јданъ безъ сумње врло практичанъ законъ противъ пјаница, у комъ стои: „Таковимъ особама, кое су надлежателствама сигурно као пјанице познате, треба безъ призрѣніја на њијова остала отношения да се полноцайно допуштенъ ће женитби тако дуго узкрати, докъ они крозъ њијовъ живљења начинъ неосведоче, да су се поправили“, Съ тимъ ће се сигурно многа брачна несрећа, и у слѣдъ тога множина човеческе бѣде укинути.“

A.

у Хембургу изишла је једна заповѣсть, која све дугове за ракију, за необvezателне изјаве.

A.

СМЕСИЦЕ.

(Трговина съ робљемъ у сравненију съ догађајемъ, кој у самомъ естеству быва) Невманъ, славни Енглескиј естествоиспитатељ преповеда слѣдуюћи догађај о мравима, кој управо онима за велико доказателство служити може кон „продавају съ робљемъ“ одобравају, јер је овай догађај по самой варави быва. Невманъ у свомъ естествословију изменује.

прочегъ овако говори о мравима: „Има особитиј некиј родъ мравиј, кој други мраве ватају, и сидомъ ји гоне да њима послове извршију; дакле мы ове последње, као неко — робље смјатати можемо. — Првый је родъ мравиј по момъ досадашњемъ испитанју црвене или бледе боје; а онай родъ мравиј, кој се као робље смјатра, црни је. Време робства траје 10 недеља. Кадъ већ је црвениј родъ мравиј плѣнити намерава, то онда напредъ шпионаше шалљ, дасе извести, где се управо црни налазе мрави, и кадъ већ је ови све околности провиде, то се онда натрагъ къ свома враћају. Садъ текъ велика чета црвених мравиј пође да плѣни; виши 8 или 12 предходе у место авангарде; разиђу се, тамо амо гњурају по трави, и кадъ на црне нападу, то бой тако жестокъ започну, да млоги и съ једне и съ друге стране мртви остану. Кадъ већ је, као што обично быва, црвени мрави црне победе, онда свое робове напредъ терају, други пакъ гњезда њијова оплѣнje и чауре са собомъ однесу. Како робље одь црни мравиј, тако и оны, кој ће се истоимъ излегнути, мора за 10 недеља непрестано црвенимъ мравима као своимъ господарима ја носити, гњизда и све друге послове као и друго робље извршивати!“

НОШИВО.

(съ образомъ ч. 6)

Данашијемъ числу приключујемо три посланика турека, којима је одело Г. Адамъ Кошћаљ, овдашњији искусни кројачъ иправјо, и кое се турскомъ Султану тако допало, да је речено го кројача обнадеждио, да ће и себи дати такове халбине кодъ иљга направити. Изъ овогъ узрока и мы му послали иљеву у нашемъ Листу почитаемој публики са објашњавамо и иљга као једногъ одь најискуснији овдашњи кројача препоручујемо.

ПОГРЕШКЕ.

У предходећемъ числу слѣдуюће се налазе по грешке: на стр. 93. б. вр. стиха: скитљиноме м. скитљивоме; у последн. вр. гое м. мое; па стр. 96. Августинъ м. Августинъ; надежре м. надежде.

Цена ране 24. Фебр. на Пешт. пјаци
Пешт. меровъ, грош. б. вр.

	вайб.	сред.	лош.
Чисто жито	140	140	135
Наполица	110	110	—
Ражъ	90	90	86
Ечамъ	74	74	70
Зебъ	60	60	56
Кукурузъ	84	84	80

Издаватељ Димитриј Јовановић. (Bastei' Gasse Nr. 349)

У ПЕНИТИ словима Баймоловимъ.